

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 15 (1939)

Heft: 23

Artikel: Chronik der Kantonaltage

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753524>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Chronik der Kantonaltage

Chronique des journées cantonales



Waadt

Als erster der 22 Kantone hatten am 13. Mai die Waadtänder ihren Tag an der LA. In großen Massen waren sie von den Ufern des Genfersees gekommen. 1600 Personen stark, bewegte sich am Sonntagvormittag ein farbenfroher, aber arg verregneter Festzug durch die Stadt. Bild: Winzer und Winzerinnen aus dem Lavaux im Festzug.

Vaud, Aux Vaudois, l'honneur d'ouvrir la série des journées cantonales. Ils sont venus 1600 en ce jour du 13 mai. Derrière les autorités défilent, par les rues de la cité, les groupes historiques et costumés, pêcheurs, bûcherons, planteurs de tabac, moissonneurs et vigneronnes et vendageuses de Lavaux qui tous, malgré la pluie, conservent le sourire.

Photo ATP

Appenzell

Der Appenzellertag (18. Mai, Auffahrt) brachte der LA den bisherigen Rekordsbesuch. Es ist kaum denkbar, daß dieser Rekord (15889 Besucher) noch gebrochen wird. Als die Appenzeller ihr eindrucksvolles und farbenreiches Spiel «Mer sônd hält Appenzeller» auführten, da war die mächtige Festhalle bis in die hinterste Platze besetzt, und das Bergvölklein aus der Säntisgegend durfte erfahren, welcher Beliebtheit es sich in Land der Eidgenossen erfreut. Bild: Zwei Appenzellerinnen in ihrer kleidsamen Tracht.

Appenzell. Parés de leurs brillants costumes, Appenzellois et Appenzelloises viennent à Zurich au jour de l'Ascension (18 mai). La halle des fêtes était occupée jusqu'à la dernière place où les visiteurs présentaient leur joyeux festival «Mer sônd hält Appenzeller».

Photo Hans Staub



Thurgau

Der grüne Kanton vom Bodensee hatte seinen Tag am 25. Mai. In ein Extratrain waren die Bürger aus Zürich gekommen, ohne Festspiel, aber mit einem ganz ausgesuchten Festprogramm. Bild: Der Zürcher Regierungsrat Dr. Hafner bei der Begrüßungsansprache in der Festhalle und die Trachtenmädchen, die den thurgauischen Ehrengästen die Festgeschenke überreichten.

Thurgovie. De tribune de la halle des fêtes, entouré de jeunes filles en costumes, M. Hafner, conseiller d'Etat de Zurich, souhaitait, le 25 mai, la bienvenue à l'ENS aux Thurgoviens débarqués le matin même, de onze trains spéciaux.

Photo Wolgensinger

Tessin

Pfingsten, vom 26. bis 29. Mai. Aus allen Tälern, aus allen Dörfern und Städten waren sie gestromt: Strohflechterinnen, Bergler, Hirten, Fischer, Handwerker, Kinder- und Trachtengruppen — gut eine Viertelstunde dauerte der Vorbeimarsch derer, die mit dem Sonderzug aus dem Tessin gekommen, um die Landesausstellung zu schauen. Sie brachten ihr farbenreiches Festspiel mit, das in fünf Bildern Leben, Leiden und Wirken des Tessins durch die sangesfreudigen Kehlen der Tessiner lebendig werden ließ. Bild: Das Blumenballett im vierten Teile des Festspiels «Sacra terra del Ticino» von Guido Calgari mit der Musik von G. B. Mantegazzi.

Tessin. Quatre jours durant, du 26-29 mai, se déroulent les journées tessinoises, dont le clou fut ce festival «Sacra terra del Ticino» de Guido Calgari, musique de G. B. Mantegazzi qui dit la liberté, les douleurs, le travail, les fêtes (on voit ici le ballet des fleurs) et la patrie du Tessin.

Photopress